

# La Voz de Menorca

Número suelto . 5 centimos  
Número atrasado 10 »

DIARIO REPUBLICANO

Año XII.—Número 4.389.

Suscripción En la isla al mes. . . . . Ptas. 1'50  
Resto de España. . . . . " 1'75  
Extranjero. . . . . " 2'50

MAHON, JUEVES 22 NOVIEMBRE 1917

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

DE LA GUERRA

## La victoria final

(DE NUESTRA COLABORACIÓN)

Todos los críticos y escritores nos hablan de las ansias de paz que sienten los beligerantes; mas conviene aclarar que solamente los imperios centrales han mostrado vehementes deseos de paz, manifestados ora públicamente, ora por los múltiples manejos diplomáticos extra-oficiales, mientras los aliados persiguen tan sólo la idea de la victoria.

Los procedimientos del partido militar alemán y los ensueños de dominio mundial de los pangermanistas, han puesto en guardia a casi todos los países del globo. La mayoría de las naciones de Europa, América y Asia están en guerra con Alemania; también África y Oceanía, salvo algunos protectorados y colonias, es decir, las cinco partes del mundo.

Se ha dicho y repetido que ningún país del globo podría mantener íntegra su soberanía nacional después de la victoria de Alemania. Todas las naciones más celosas de esta soberanía e independencia irán rompiendo sus relaciones con el soberbio imperio germánico, aportando su concurso moral o material para vencer al enemigo común.

El antagonismo de intereses ha levantado el mundo entero contra Alemania. Rota la dinámica mundial, la acción de las fuerzas se revuelve contra los que destruyeron su equilibrio.

Porque el mundo entero no puede dejarse vencer por un partido ambicioso, secundado ciegamente por un pueblo engañado que obra bajo el influjo de malsanas teorías, la victoria final será de los aliados.

No habrá paz en la tierra mientras no esté vencida Alemania. Por eso los aliados no quieren la paz, sino la victoria.

La revolución rusa ha sido un golpe temporalmente fatal para los aliados, que ha determinado la prolongación de la guerra, permitiendo de momento la reciente ofensiva contra Italia, cuyo inmediato resultado favorable ha servido para inyectar un poco más de paciencia y esperanza a los pueblos que más sufren con la prolongación del bloque.

Pero, he aquí que esta ofensiva ha motivado la extensión de la línea aliada occidental hasta el Adriático, y al unificarse la dirección de los frentes occidental y meridional ha quedado frustrada la finalidad del violento ataque contra Italia.

La anárquica situación de Rusia no puede considerarse todavía como un triunfo definitivo de Alemania, porque el interés supremo de la nación rusa no permitirá jamás el convenio de una paz separada, honrosa o humillante. La paz separada con los imperios centrales, sus eternos enemigos, sería mil veces peor que la continuación de la guerra. Rusia tiene compromisos con los aliados, que el nuevo régimen estable, sea cual fuere, tendrá que respetar de buen grado o a la fuerza.

Los aliados pueden encerrar a Rusia en el mismo círculo de hierro en que forcejean los imperios centrales. Las grandes potencias aliadas están demasiado comprometidas para no hacer sentir a la Rusia deshecha todo el peso de su fuerza. El Japón, y en parte la China, aliados de Oriente, pueden fácilmente adueñarse de toda la Siberia y atacar a la misma Rusia europea por el este. No es tan inminente el peligro amarillo como imperiosa la necesidad de los aliados de obtener la victoria completa sobre Alemania. Los anglo-indios y los *anzacs*, a través del Afganistán, Persia y Asia Menor, podrían acometerla por el sur.

Hay otro factor de gran consideración, y este es la actitud de los Estados Unidos ante la defección rusa. El interés supremo de la Gran República norteamericana es ganar la guerra acudiendo donde más necesaria sea su presencia.

Los ejércitos americanos podrían trasladarse a Siberia, a la India y al Golfo Pérsico, a través del Pacífico, para atacar a Rusia, con más facilidad que a Europa, a través del Atlántico. Tampoco es imposible su cooperación en el frente macedónico.

El Alto Mando aliado tomará sus medidas para descongestionar de enemigos los frentes occidental y meridional si la acumulación en estos frentes llegara a ser peligrosa.

Si Rusia no quiere continuar su lucha contra Alemania y Austria, tendrá que guerrear con todos los aliados y sufrir el cerco de hierro, a menos que se conforme a presenciar el desmembramiento de la mayor parte de sus territorios. No es posible que el primer gobierno estable no comprenda los inmensos peligros de una paz separada.

La defección rusa, con todo y ser un grave retraso para la victoria final, dista mucho de ser un factor decisivo o el principio del fin de la causa aliada.

Aún admitiendo que Alemania logrará vencer totalmente a los ejércitos rusos, italianos y franco-ingleses en sus frentes actuales, cosa más difícil cada día, ni se habría acabado la guerra ni la victoria alemana sería definitiva. Sería preciso dominar con sus diezmos ejércitos los amplios territorios conquistados y vencer en el mar y en el aire al Imperio Británico, en unión del coloso de los Estados Unidos, del Imperio del Sol Naciente y otros países, cuya potencia guerrera está intacta y sus recursos en hombres y material infinitamente superiores a los del bando contrario. Todas estas naciones veríanse obligadas, antes de que se recibiera el enemigo, a hacer un esfuerzo máximo para salvaguardar su soberanía nacional, su independencia y sus intereses políticos y económicos; sin que fuera el primer caso en la historia de los pueblos.

Las naciones aliadas permanecerán firmes en su acuerdos de perseverar en la lucha hasta librar al mundo civilizado del peligro que le amenaza y unidos todos en empresa tan humanitaria, fieles a su causa y a sus jura-

mentos, no depondrán las armas hasta que el mundo pueda volver a disfrutar el bienestar que proporcionan la libertad, la justicia y la paz duradera.

J. G.

DE CIUDADELA

## Commemoración del Paborde Marít

Serían las once y media de la mañana cuando las comisiones de los Ayuntamientos llegaron a Ciudadela, siendo recibidas por el Primer Teniente Alcalde don José Cavaller, por estar el Alcalde enfermo; acto seguido se organizó brillante cortejo para ir a depositar una hermosa y artística corona, ofrenda de todos los Ayuntamientos de Menorca.

Compañase dicho cortejo del Excelentísimo Señor General Gobernador Militar, Delegado del Gobierno de S. M., Ayuntamiento de Ciudadela y Comisiones de los de Mahón, Alayor, Mercadal, Villa Carlos, Ferrerías y San Luis; Coronel de Ingenieros señor Gómez, don Antonio Victori, Teniente Coronel de Estado Mayor; señor Ayudante del Gobernador, señor Ayudante de Marina, don Jaime Obrador, capitán de la Guardia Civil; señor teniente de Carabineros, los boy-scouts y alumnos de las escuelas, rompiendo la marcha la música del Círculo Artístico, dirigida por nuestro paisano don Antonio Cardona.

La comitiva fué a la Catedral; al pasar por la plaza de Mahón se soltaron una infinidad de palomos y al entrar en la Iglesia fué recibida por una comisión del Cabildo y clero. Seguidamente se celebró la fiesta religiosa y bajaron las Comisiones y Autoridades a la cripta, donde descansan los restos del Paborde, para depositar la mencionada corona que llevaba el señor Delegado del Gobernador, sosteniendo las cintas los señores Alcaldes de Ciudadela y de Alayor. El Obispo descubrió la lápida que el cabildo ofrenda.

Al terminar dicho acto religioso, la comitiva se dirigió al Consistorio en cuyo salón de actos constituyóse el Ayuntamiento en sesión extraordinaria, declarando hijo adoptivo de Ciudadela al doctor Marcos Martí Totxó.

El señor Cavaller, Primer Teniente de Alcalde, descubrió un hermoso retrato del Paborde, y el señor Secretario dió lectura a la biografía del Doctor.

El Ayuntamiento de Ciudadela obsequió a las autoridades y comisiones en el Hotel Palace.

A las cuatro de la tarde se reunió el cortejo en el Ayuntamiento, y en manifestación se dirigió al Borne, rompiendo la marcha la música de los Salesianos, los exploradores con bandera y alumnos de las escuelas. Al llegar al monumento de los mártires y héroes de 1558, los exploradores depositaron una corona; un explorador leyó una sentida alocución de su jefe don Lorenzo Lafuente.

## Empréstito francés

Del 26 de Noviembre al 16 de Diciembre próximo, será emitido un empréstito de la Defensa Nacional en Francia, al 4 por 100. Estará exento de impuestos y no podrá ser amortizado antes de 25 años. Rendirá interés a partir del 16 de Diciembre.

Precio de emisión, 68'60 francos. Valor entero de la suscripción. El cambio es el de la víspera del día de la suscripción.

Las suscripciones en el extranjero son irreductibles. Interés 4 francos por suscripción de 68'60 francos, pagadero por trimestres, los días 15 de Marzo, 15 de Junio, 15 de Septiembre y 15 de Diciembre.

Comisión intermediaria, 6 céntimos por franco de renta suscripta.

Tres jóvenes pronunciaron discursos. Finalmente el señor Alcalde de Ciudadela y el de Alayor dieron las gracias a las autoridades, comisiones y pueblo.

Por la noche se celebró la velada en honor del Paborde y se vió concurridísima. Al entrar las comisiones de los Ayuntamientos fueron aplaudidas. Presidió dicha velada el Obispo. El programa fué por completo desarrollado y muy aplaudido.

## LIBERTAD Y POLO

### SEPTIMO EPISODIO Sacrificio de Libertad

Los amigos de Libertad, atentos a las órdenes del gobierno yanqui, deciden suspender la persecución de los insurrectos, pero el fiel Polo sin respetar estas órdenes se lanza valiente al rescate de la heroína.

Polo y sus adictos descubren a los insurrectos junto a un depósito de municiones y piensan agredirles; pero no se aireven llevados del temor de que se produzca una explosión del depósito y cause la muerte de Libertad, prisionera de los bandidos.

### OCTAVO EPISODIO

#### La explosión del polvorín

Libertad se da cuenta del peligro que corren Polo y los suyos, arrebatada el arma a un guardián, dispara y hace estallar el depósito de municiones.

Polo y Kid son descubiertos cuando querían escapar. Los bandidos capturan a Kid, pero Polo escapa y va al campamento americano.

Cuando va a fusilar a Kid, Libertad, que conserva el rifle, apunta al cabecilla Lopez y le advierte que la voz de fuego para ejecutar el capitán norteamericano será su sentencia de muerte.

Intimidado Lopez desiste del fusilamiento y Libertad va en auxilio de Kid al que libra de las ligaduras que le oprimen.

## AVISO

Las centrales que suscriben, obligadas por la mala calidad de los combustibles y elevado precio a que les resulta la producción de fluido, han acordado limitar el servicio de fuerza motriz a las horas que median desde las diez de la noche a las cinco de la tarde del día siguiente, empezando el 1.º de Diciembre próximo.

Mahón 22 de Noviembre de 1917.  
—Por la Energía Eléctrica Balear, Sociedad Anónima, Francisco Morales.  
—Por la Eléctrica Mahonesa, Francisco F. Andreu.

## MALOMBRA

Todo llega, y llegó el día de la presentación en ésta de la maravillosa gráfica de la gran *Cines*.

*Cine España*, el que tiene a su cargo la presentación en esta ciudad de las maravillosas obras del arte mudo, es el que la proyectará el próximo sábado, su DÍA DE GRAN MODA.

Comencemos; MALOMBRA es una reducción cinematográfica de la novela del mismo título.

Los principales intérpretes de la obra son:

**Lyda Borrelli**, la con razón llamada la maga cinematográfica en el papel de *Doña María Crusnelli de Malombra*; Amleto Novelli, el famoso creador de Marco Antonio, Cesar, etcétera, en el papel de *Conrado Silla*; A. Mastrepieri, en el papel de *Conde César D'Ormeño*; y Barón Cacace, en el de *Nipó*.

Los cuatro artistas han puesto a sueldo sus grandes talentos y resulta su actuación de tanta justeza y los tres hombres dan un realce tal a la gran artista, que la vemos, magistralmente engalanada, incomparable actriz y reina de la escena.

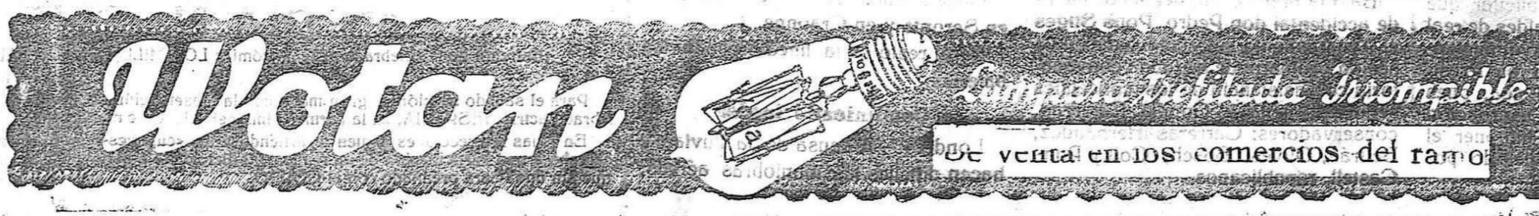
Se entra en escena guapamente; el interés crece momento por momento. Estamos en la plenitud del drama, a través de un concurso de hermosuras escénicas, en las que se evidencia el talento del director de escena E. Guazzoni, con su conocimiento supremo de la psicología de los personajes.

Y hay cuadros en la obra de un asombroso realismo, y momentos en que se ve el corazón en los labios y el alma en los ojos de la gran **Borrelli**, y hay en toda la obra sublimidades que conmueven.

Y aquí hacemos punto seguro del exitazo que obtendrá el sábado; enviando nuestra enhorabuena al *Cine-España* y esperando la proyección anunciada de la joya ANDREA, el célebre drama de V. Sardou del que es intérprete **Francesca Bertini**.

## Cámara Oficial Agrícola de Menorca

Habiendo recibido esta Cámara patriótica y extensa circular de la Cámara Oficial Española de Comercio, Industria y Navegación de México, para que indique los nombres y la dirección de los industriales que desentablar relaciones comerciales con el mencionado país, falto hoy de muchos artículos que eran servidos por



**Wotan** Lámpara trifilada irrompible  
de venta en los comercios del ramo

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

## Brillante victoria de los ingleses en San Quintín. -- Avance de 4 a 5 millas. -- Reconquista de varios pueblos Ocho mil alemanes prisioneros y toma de gran botín

Conferencias depositadas el día 21 a las 25-40 y el día 22 a las 5-20.

### La guerra mundial

#### Victoria de los ingleses

##### Ataque por sorpresa

Londres, oficial.—El tercer ejército mandado por el general Bring atacó al enemigo, por sorpresa y sin previa preparación de la artillería, entre San Quintín y el Scarpe.

Las columnas inglesas penetraron a través de las líneas enemigas hasta una profundidad de cuatro a cinco millas e hicieron miles de prisioneros.

##### Los acorazados terrestres

En el ataque a las líneas alemanas al dar el asalto general precedían a las masas de infantería gran número de tanques o autos blindados y armados.

Los tanques embestían como arietes potentes, abatían obstáculos, rompían alambradas y destruían defensas; en una palabra, abrían grandes brechas por las que se lanzaron los regimientos asaltantes.

##### En la línea de Hindenburg

Nuestras fuerzas encargadas de dar el asalto ocuparon la primera línea enemiga en la que se afirmaron enseguida.

La línea alemana ocupada sirvió inmediatamente de base o punto de partida para un nuevo avance.

Continuaron los tanques su obra arrolladora y llegaron a la segunda línea alemana de resistencia llamada «línea de Hindenburg».

En estas posiciones de Hindenburg se establecieron también los ingleses después de expulsar o capturar prisioneros a los que las ocupaban.

Conquistamos varios pueblos y fortificaciones importantes.

Los combates sostenidos y en que las armas británicas alcanzaron la victoria fueron violentísimos.

Rechazamos todos los contraataques del enemigo.

Caen persistentes lluvias.

##### Prisioneros; botín

El número de prisioneros es crecido al transmitir estos partes van sumados ocho mil y continúa el recuento. Entre los prisioneros hay ciento ochenta jefes y oficiales.

No puede precisarse todavía el número de cañones tomados porque se procede al inventario.

Hemos acopiado también un espléndido botín de material de guerra de todas clases.

Continúa la transmisión de partes oficiales referentes a este afortunado hecho de armas.

### De los otros frentes

#### Partes franceses del día 21

París, tres tarde.—Después de incursiones afortunadas por el norte y el este de San Quintín nuestras tropas regresaron con prisioneros y con material de guerra tomado al enemigo.

Es particularmente intenso el fuego de cañón en el bosque de Chaume.

Once noche.—Atacamos con éxito en Seronte y en Craonne.

En el resto de la línea truenan las baterías.

##### Comunicado inglés

Londres.—A causa de la lluvia se hacen difíciles las maniobras aéreas.

Nuestros aviadores bombardearon Zonnebeque y otras líneas enemigas y derribaron un aparato alemán.

Las escuadrillas inglesas resultaron indemnes.

Los partes trasmitidos desde oriente dan cuenta de que las tropas británicas mandadas por el general Allenby han llegado a doce millas al nordeste de Jerusalén y continúan el avance por el terreno alto de Judea.

En la región del sudeste de África ocupamos un campamento en el que estaban 256 alemanes, de ellos 26 oficiales y además 700 askaris; todos fueron hechos prisioneros.

##### Los italianos

Roma.—Se empeñan violentos combates de artillería en la zona de la costa. Interviene la escuadra italiana y prestan valiosa ayuda los monitores ingleses.

Hemos rechazado un ataque en Monte Ponica después de infligir al enemigo considerables pérdidas.

Los alemanes no han vuelto al ataque contra Tomba y Monfutura.

En activas operaciones en el aire los nuestros derribaron dos aparatos enemigos.

### De Oriente a Occidente

#### Tabaco por pescado

Bilbao.—Un submarino defuvo al barco pesquero «Gloria». Los alemanes compraron pescado y dieron tabaco jurco.

En seguida el submarino se sumergió.

#### Felicitación

París.—Los generalísimos francés e inglés han felicitado al belga por su brillante cooperación en la campaña del canal de Iser.

Estas operaciones tenían por objeto la conquista de la isla de Laighen.

#### Clemenceau ante el parlamento

París.—La presentación del gabinete Clemenceau en las cámaras ha constituido un éxito magnífico.

La primera parte de la declaración ministerial fué aprobada por 418 votos contra 65, la segunda por unanimidad.

Dice el nuevo gobierno francés: Estamos dispuestos a todos los sacrificios para conseguir una victoria digna y justiciera.

Prometemos el castigo de todas las traiciones y discutir con los delegados partidarios de desarmar al pueblo que lucha por la vida y la salud de la patria.

La declaración del gobierno fué saludada con grandes ovaciones.

#### Croniquilla

Roma.—En el Vaticano desmienten que el Papa haya lanzado una nueva nota pacifista.

El gobierno del Japón enviará delegados a la conferencia interaliada.

París.—Desde Copenhague dicen que Karenski desesperado se ha suicidado y que Petrogrado se rendirá por hambre.

Roma.—Ha llegado a Milán el Príncipe de Gales al frente de un contingente británico y ha sido ovacionado.

### ESPAÑA AL DIA

#### Política y Administración

##### Lo que sale de España

Coruña.—Ha zarpado para Buenos Aires el vapor «León XIII» con 350 pasajeros y mil sacos.

En el «Alfonso XII» han salido 989 pasajeros y mucha carga.

Para Cuba van al «Reina Cristina» 700 pasajeros. Se cree que en Cádiz embarcarán muchos más y abundante carga.

Se calcula que estos días saldrán de España tres mil personas.

##### ¡Fuera espías!

Barcelona.—Se ha recibido orden para expulsar al desertor alemán Maubeberg, Secretario de la Juventud Socialista.

Está acusado de espionaje y se le instruye sumaria.

##### Hundimiento sin torpedeo

Santander.—Disponiase a zarpar el cañonero «Nueva España» cuando se le abrió una vía de agua.

El barco se fué a pique sin tener que lamentar desgracias personales.

##### Notas políticas

Madrid.—Mañana don Marcelino Domingo dará una conferencia en la Casa del Pueblo.

Dice el señor García Prieto que las dos ramas conservadoras no se fusionarán.

Don Melquiades Alvarez ha conferenciado extensamente con Pablo Iglesias.

Se ha aplazado un día la conferencia que don Marcelino Domingo ha de dar en la Casa del Pueblo.

Continúan las discrepancias entre los ministros a propósito del nombramiento de nuevos gobernadores.

En un consejo celebrado en la presidencia que duró cuatro horas trataron los ministros de seguros de guerra, tráficos, limitación del consumo de gasolina y aplicación de créditos leves.

##### Miscelánea

Barcelona.—En el momento de marchar a Madrid la esposa del ministro de Hacienda señor Ventosa la robaron un maletín con cuarenta mil pesetas y alhajas.

#### LOTERÍA NACIONAL

En el último sorteo han resultado premiados los números siguientes:

Con 150.000 pesetas

16591.—Zaragoza, Játiva.

Con 70.000 pesetas

12879.—Barcelona, Zaragoza.

Con 30.000 pesetas

3504.—Cartagena, Santander.

Con 2.500 pesetas

6161 7663 20670 14716 2597  
12831 11540 2725

#### Telegrama de «La Marítima»

«Mahón Palma.

«Monte-Toro» llegado seis y media.—Seguí.»

Telegrafía Mahonesa, calle Nueva

las naciones beligerantes, a fin de poder sostener correspondencia directa con dichos productores, se complace esta Cámara en hacerlo público, para conocimiento de los industriales de Menorca, poniendo a su disposición sus buenos oficios y la lista de los artículos que pueden ser suministrados con mejor ventaja, en la que figura el calzado de todas clases y las bolsas de plata.

Mahón 21 de Noviembre de 1917.  
—El Presidente, José M. Mercadal.

### ESPECTÁCULOS

CINE CONSEY.—Secciones a las cinco y tres cuartos y a las nueve con los estrenos siguientes:

«La novia del aviador» (dos partes), Revista Pathé, 5.ª y última serie de «Rocambole».

La próxima semana se estrenará la hermosísima cinta «Los hermanos corsos» que en toda España ha tenido el mayor de los éxitos según nos informa la Empresa.

CINE MODERNO.—Los episodios de «Libertad» y de «Judex» que actualmente se desarrollan en el popular y siempre concurrido salón de la calle de San Elías se recomiendan y califican por sí mismos. Así lo dicen cuantos han visto estas proyecciones.

No hay, por lo tanto, necesidad de que se rebusquen calificativos y se aduzcan frases encomiásticas para hacer el reclamo. Basta la indicación hecha.

Quienes deseen verla confirmada pueden indagar la opinión de los que ayer, tarde y noche, fueron al Cine Moderno.

Para dar al público elementos de juicio insertamos ayer sin comentarios un extracto de los capítulos de «Judex» a que hemos hecho referencia y publicamos hoy algunos datos de «Libertad».

SALON VICTORIA.—Sección a las nueve, con este interesante programa: «Actualidades Gaumont» «Jardín zoológico de París» «A media noche» (3 partes) y «Los millones de Salustiano» (cómica).

### CRONICA LOCAL Y GENERAL

#### La grave cuestión de las subsistencias

El próximo domingo se celebrará en Mercadal una reunión de Ayuntamientos menorquines o de comisiones delegadas de los mismos.

Se tratará de la gravísima y vital cuestión de las subsistencias.

Nuestro Ayuntamiento acordó anoche que una comisión asista a la citada conferencia de Mercadal.

Nos parece oportuno indicar a los representantes administrativos de los pueblos de esta isla la conveniencia de que sus deliberaciones sobre el asunto amenazador de los mantenimientos las traduzcan en acuerdos eficaces, prácticos y de ejecución inmediata.

No hagan como los políticos del viejo y bochornoso sistema fracasado. Llevan más de dos años de conferencias y expedientes, juntas y comisarías, decretos y comunicaciones; pero los alimentos suben, suben, están ya en las nubes, los pobres no pueden alcanzarlos y el problema de la vida se agrava y agudiza. Es una vergüenza y un dolor.

Si nuestros ediles obran al revés de los ministros del Rey, será esto un primer paso para el acierto.

#### No más alcaldes de real orden; autonomía

A propuesta del Teniente de Alcalde don Manuel Beltrán, el Ayuntamiento acordó anoche dirigir un telegrama al gobierno para solicitar que se desista de nombrar alcaldes de real orden y se confiera a los Ayuntamientos la facultad de nombrar su Presidente. Es natural que así sea, pues constituye una verdadera usurpación de atribuciones naturales imponer el Presidente a un concejo elegido por el pueblo.

Al propio tiempo se acordó también gestionar telegráficamente cerca del gobierno en sentido favorable al pronto reconocimiento de la autonomía municipal, derecho también que asista a los pueblos y que unas leyes absurdas les usurpan.

Cuando sólo un voto o dos discrepan de las restantes, está admitido decir que el acuerdo ha sido unánime y así ha sucedido en este caso en que únicamente el señor Botella disintió del parecer de los otros concejales.

Celebramos la iniciativa del amigo señor Beltrán así como el acuerdo consiguiente al que nos adherimos con gran satisfacción.

#### Vapores correos

Para Palma salió anoche el vapor «Monte Toro» que regresará mañana.

Hoy a las nueve debía zarpar para Alcudia y Barcelona el «Mahón»; pero ha suspendido la salida a causa del temporal.

De Ciudadela para Alcudia debía salir esta mañana el vapor correo.

#### Pésame

Esta noche última ha fallecido víctima de larga y penosa dolencia nuestro estimado amigo don Antonio Tudurí Olives, cuyo bondadoso carácter le había granjeado generales simpatías.

La conducción del cadáver al cementerio tendrá lugar esta tarde a las cinco y cuartos.

En paz descanse y reciban su esposa, hijos y hermanos nuestro sentido pésame.

Casa mortuoria, Pi y Margall 152.

#### Función extraordinaria de beneficio

Los primeros actores Vicenta Pastor y señor Cabré, juntamente con otros artistas que han terminado su contrata y deben ausentarse, organizan para mañana una función de beneficio que se dará en el salón del Cine Moderno. La obra es el magnífico y popular drama del insigne e inolvidable Dicienta «Juan José».

Recomendamos la asistencia a esta función, por tres motivos importantes y dignos de ser atendidos, a saber:

Rendir culto a la memoria del que fué, al par que gran maestro, modelo de bondad, Joaquín Dicienta.

Despedir a algunos artistas que durante larga temporada han trabajado voluntariosos y aplicados para proporcionarnos veladas de solaz y esparcimiento.

Allegar fondos para contribuir a los gastos de viaje y demás que se imponen a los artistas al final de una temporada e interin encuentren nueva contrata.

#### Dos sucesos

Ayer a las once de la mañana próximamente en la calle de la Arravaleta una caballería atropelló a un muchacho y le hirió levemente en una pierna. Fué auxiliado por el municipal de punto que le condujo a la farmacia del señor Narváez, donde le curaron.

Ayer al mediodía un municipal encontró y entregó a su jefe una botella con ácido clorhídrico (sal fumant) que había sido abandonada junto a una puerta. Será restituida a quien acredite ser el dueño.

Afortunadamente el líquido corrosivo que tan imprudentemente se debió dejar olvidado no ha causado ningún perjuicio, pero el peligro existió y el hecho no debería repetirse.

#### Noticias cortas

A las oposiciones en turno libre para proveer la cátedra de Matemáticas del Instituto de Orense se agregará la de igual clase del Instituto de Mahón.

Hasta que se dicte el reglamento definitivo para el funcionamiento de las cámaras oficiales de comercio industria y navegación no se celebrarán las elecciones que debían tener lugar este mes para la renovación bienal de cargos de las mismas.

Bajo la presidencia del señor alcalde accidental don Pedro Pons Sitges el Ayuntamiento se reunió anoche en sesión ordinaria de segunda convocatoria con asistencia de los concejales señores Botella y Gomila Carreras, conservadores: Carreiras Hernández, Beltrán, Olives, Bosch, Coll y Pons Casellá, republicanos.



Gran sección para hoy jueves 22 de Noviembre de 1917

- 1.º ACTUALIDADES GAUMONT.
- 2.º JARDIN ZOOLOGICO DE PARIS.
- 3.º La película en tres partes

### A MEDIA NOCHE

4.º ¡Estreno! de la celebrada película cómica LOS MILLONES DE SALUSTIANO. A las nueve en punto. Para el sábado sección de gran moda con la presentación de la celebrada actriz HESPERIA, en la hermosísima película en cinco partes FOU-FOU. En todas las secciones siguen repartiéndose los «cupones-regalo», diez de los cuales dan derecho a una participación de un real en el billete de la Lotería de Navidad número 58.107 que sin duda será premiado con el GORDO.